

## Traduction et linguistique

Le point d'objection concernant la relation entre la traduction et la linguistique a pour origine le fait que l'activité traduisante implique des aspects qui sont au-delà de ses aspects purement linguistiques. En effet, ses aspects culturels, idéologiques, sociaux, économiques, professionnels, etc. la rendent impossible à être expliquée par seulement les sciences du langage. Cette nature hétérogène de l'activité impose la conception d'une nouvelle branche scientifique autonome qu'est la traductologie sans pour autant se passer d'autres branches scientifiques liées. Autrement dit, la nature interdisciplinaire de l'activité traduisante rend obligatoire le recours aux concepts, termes et méthodes utilisés dans les sciences humaines et sociales.

Cet ouvrage sera utile pour les traductologues, les formateurs de traducteurs, les futurs traducteurs ainsi que les traducteurs professionnels et les amateurs de traduction.

Il est le fruit d'une collaboration internationale exemplaire avec les scientifiques turcs, français, roumains et ukrainiens.

*Né en Turquie, **Yusuf Polat** poursuit des études en didactique du FLE à l'Université Gazi. Puis il enseigne pendant plus de vingt ans le français et le turc langues étrangères à l'Université d'Ankara où il devient docteur ès linguistique en 2010. Il travaille ensuite à l'Université de Kırıkkale au sein du département de traduction et d'interprétation (français-turc). Auteur et traducteur de plusieurs ouvrages et articles, il s'intéresse surtout à l'enseignement des langues étrangères aux futurs traducteurs et à la relation entre la traduction et la pragmatique linguistique.*

Traduction et linguistique

sous la direction de Yusuf Polat

sous la direction de  
Yusuf Polat

# Traduction et linguistique

Les sciences du langage  
et la traductologie

ISBN : 978-2-343-19539-1  
25,50 €



LANGUE  
et  
PAROLE

L'Harmattan